

JEREMÍAS

23

Pawa othotyirori isaikantaro maaroni

²³ Jiroka ikantaki Pawa iñaawaitzi, ikantzi:
 “¿Kaarima naaka Pawa saikatsiri intaina,
 saikita-chari aajatzi okaakiini?”

²⁴ ¿Tzimatsima matironi imanapithatyaana?
 Apatziro naaka nothotyiro nosaikantaro maaroni,
 nosaiki kipatsiki aajatzi inkitiki.
 Tima naaka Pawa ñaawaitzirori iroka ñaantsi.”

25

Onkarati 70 osarintsi impirawaitaityaari Judá-iti

¹ Ari tzimakotaki 4 osarintsi ipinkatharitaki inampiki Judá-iti yoka Joacim, itomi Josías. Ari iñaanatakiri Pawa Jeremías ikamantakiri opaita awishimo-tirini ishininka-payi Judá-iti. Tima owakira otzimi aparoni osarintsi ipinkatharitzi Nabucodonosor Kompi-jaariki.

² Ikamantan-takiro Jeremías iñaani Pawa, ithonka ikimayitaki Aapatyaawini-satzi, aajatzi pasiniki inampiki-payi Judá-iti, ikantaki:

³ “Pairani awisaki okaratzi 23 osarintsi yitanta-nakarori Pawa ikamantanaro iñaani. Tima owakira yitanta-nakarori Pawa ikamantana irootaki osarintsi 13 ipinkathari-tantari Josías, itomi Amón anta inampiitiki Judá-iti. Irootaki iñaani nowawisayimiri awiroka-payi, oshiki

napiita-kimiro nokaman-tzimiro. Iro kantacha, ti pinkima-jiiti.

⁴ Tima ityaantaki impiratani Pawa, iyamanta-niriti, titzimaita pinkimisantiri awirokaiti, oshiki pipiyatha-takari.

⁵ Iroka ikamantai-takiriri, ikantai-tziri: ‘Pi-washaantiro pikaaripiro-waitzi, ti ampantyaaro. Aririka piwashaantairo, aritaki pisaikaji kami-itha anta kipatsiki ikasiya-kaakimiri Pawa, pasi piwairo pisaikaji anta. Tima irootaki ikasiyakai-takimiri awirokaiti, aajatzi inkarati pincharini-tajyaari.

⁶ Airo pipinkatha-waitziri pawaniro. Airo impira-waitami aajatzi. Airo payimata-kairi imasirinka Pawa, pipinkatha-waitziri piwitsikani-payi awiroka. Aririka pinkimisantakiro iroka, airo iwasankitaimi.’

⁷ Pinkimi ikantzi Pawa: ‘Oshiki pipiyatha-takana awiroka-payi. Omapiro piwatsimaak-ina pipinkatha-waitakiri piwawa-niroti. Tima onkanta-kaiyaaro pipinkatha-waitakiri, aritaki piñaakiro opaita awishimo-timini.’

⁸ Irootaki ikantantari Pawa Ñaapirori, ikantzi: ‘Tima pipiyatha-takana nokanta-witamiri,

⁹ piñiina nonkaimiri maaroni nampitarori katonkonta, nonkaimiri nonpiratani Nabucodonosor, pinkathari-tatsiri Kompjaariki, impoki, yapirotimi iwayiri-tyaami pinampiki, yapirota-nakiri aajatzi nampitsi-payi saika-nampi-tzimiri. Pasi piwiro inthonkai-taimi, irootaki intharowa-kaita-piintyaa, oshiki impinkaitiro.

¹⁰ Naaka kantakai-yaaroni inkyaan-tyaari

yokapayi pinampiki, airo ikimaitai tharowinta-waita-chani inkimo-siriti, tikatsi aawakaa-chani, airo ikimaitaji tononka-waita-tsini, tikatsi nampita-jyaaroni ootajachani tsitiniri.

¹¹ Kaanki onkantajyaa nampitsi, tikatsi iñiitaji inthonkairo maaroni. Onkarati 70 osarintsi impira-waityaami pinkathari-tatsiri Kompi-jaariki.

¹² Aririka omonkara-takyaa 70 osarintsi Kompi-jaariki, ari nonkimitairi maaroni nampitarori Kiyamori-winiki, nomatiri napirotajiri, ari napirotajiri airo iñiitajiri. Naaka Pawa, asitarori iñaani iroka.

29

Isankinari Jeremías irasi Nosikaari-payi

¹ Iroka isankinari Kamantan-tzinkari Jeremías. Irootaki isankina-takiri isaiki Aapatyaawiniki, ityaantziniri antarikona-payi inosikai-takiri. Ityaantziniri aajatzi Impira-tasorintsi-taari, Kamantan-tzinkari, aajatzi Aapatyaawini-satzi inosikakiri pairani Nabucodonosor yaanakiri Kompi-jaariki.

² Aripaiti ityaantaki sankinarintsi isitowan-taari pinkathari Jeconías inosikai-tantariri pasiniki nampitsi, aajatzi ikimitai-takiro iina pinkathari, ikaratzi inampinatari iwankoki pinkathari, jipayita-tsiri Aapatyaawiniki, maaroni Judá-iti, yotzirori iwitsika-waitzi aajatzi asiro-pakori-payi.

³ Iriitaki amakirori sankinarintsi Elasa, itomi Safán, itsipatakari Gemarías, itomi Hilcías. Iriitaki ityaantaki Sedequías, iwinkathariti Judá-iti, ijatiro Kompi-jaariki iñiiri Nabucodonosor. Iroka okantzi sankinarintsi:

⁴ “Iroka iñaani Pawa Ñaapirori, Iwawani Israel. Irootaki inintawi-takari inkamantiri nampiwitarori Aapatyaawiniki, ikan-takaakaro inosikaitiri Kompi-jaariki, ikan-tairi:

⁵ ‘Piwitsiki piwanko-payi, pinampi-tyaaro anta. Pimpankiti piwayityaari.

⁶ Paawakaiyaa, intzimi pitomi-payi aajatzi pisinto-payi, ari inkimityaa irirori-payi yaawakaiyaa intzimi iwaiyani. Pishikiti, airo pisinita inthonkaitimi.

⁷ Pantawaiti airo pimaimani-tantzi tsika pi-saikaki, pinkantina nonisironka-tyaami. Aririka nonisironka-tyaari asitarori inampi, irootaki nisironka-taantsi piñiiri awirokaiti.

⁸ Naaka Pawa Ñaapirori, Iwawani Israel, pinkimi nonkanti: Paamaiyaa yamatawi-tzimi = kari kamantan-tanirori, ñaawyataniri-payi ikaratzi pisatikan-takari. Airo pakakotziri imisiri.

⁹ Aririka inkinkithati impairyihiro nowairo, thaiyaantsi inatzi. Ti naaka tyaantirini.’ Irootaki ikantakiri Pawa.

¹⁰ Yapiitakiro Pawa, ikantzi: ‘Aririka pimonkaratakiro awirokaiti pisaika-jiiti Kompi-jaariki onkarati 70 osarintsi, aripaiti nonisironka-tajimi, aritaki noipyaaajimi pinampiitiki, irootaki nokantzi-takamiri pairani.’

- ¹¹ Ikantzi aajatzi Pawa: ‘Tima noyotzi naaka nokinkithasirita tsika nonkantimi pisaikayitan-tajyaari kamiitha, airo pasinonkaawaitanta, aritaki panintaajyaa apaata.
- ¹² Aripaiti pinkampi-tajina, pamanaana, aritaki nonkimakimi pinkowa-kotinari.
- ¹³ Pamina-mina-taina, aritaki piñaajina. Tima omapiro piriipiro-winta-siri-tajina.
- ¹⁴ Aritaki, piñaajina. Airo apiita okaratzi piñiiri iroñaaka. Ithonka naajimi tsika pisaika-yitaki nampitsiki. Napatotajimi. Aritaki pimpiyi tsika pinampitaro pairani inosikan-taita-kamiri. Naaka Pawa, kantatsi.’ Irootaki iñaawaitakiri Pawa.

30

Osaropayi kaminkaroni Raquel irakotaariri iintsitipayi

⁴ Iroka iñaani Pawa ikinkithata-kotziri Israel-iiti aajatzi Judá-iti.

31

¹⁵ Iroka ikantzi Pawa: Ikimaitaki Tonkaironiitoniki antaro irajaaita-chari. Irootaki osaro-payi kaminkaroni Raquel irakotari intsiti-payi. Tima tikatsi mataironi yoimosirinka-jyaaro, tima ithonka iwamai-tzitai-takiro iinchaaniti-payi.

Owakirari ikasiyakaitani

³¹ Ikantzi Pawa: Paminiro onkarati awisatsini apaata,

Tzimatsi owakira nonkasiya-kaajiriri Judá-iti,
aritaki nomatajiro nasitakaa-jyaari maaroni
Israel-iiti.

³² Airo okimitaaro nokasiya-kaakiri iwaisatzitini.
Tima pairani nokimita-kaantaari nakathata-
tyiirimi,

Naaka jiwatairiri nomisitowan-taariri Apitan-
toniki.

Ti imonkara-tzimaityaaro nokasiya-kaariri.

Ari nosaika-witaka naaka nokimiwaitakari
naakami iimi.

Ari ikantaki iñaawaitaki Pawa.

³³ Yapiitakiro iñaawaitaki, ikantzi:

Iroka owakirari nokasiya-kaakiriri apaata
incharinita-jyaari Israel:

Ari noyosirita-kaayitajiri kamiithari onkarati
yantayitairi.

Onkimiwaityaaro nosankina-siritaa-tyiinirimi
Nokanta-kaantani,

Naaka inkimita-kaantani Iwawani,

Iriiyitaki nasitajyaari Naaka.

³⁴ Ti onkowa-jaantajyaa iyomitaa-wakaa-
waitajyaa,

Apatziro ikantayitairi ishininka: Piyosiri-
pirotairi Awinkathariti.

Tima maaroni iyotaitajina.

Ari iyoyitajina iriipiroriiti aajatzi asinonkain-
kariiti, maaroni.

Oshiki naripirotajiri ikaaripiro-siri-yiwitaka,

Ari nompyaakota-jiniri.

32

Aariitaka iwayiriti kompijaarisatzi itapota-paakiro Aapatyaawini

¹ Okanta osarintsi 10 ipinkathari-tantari Sedequías iipatsitiki Judá-iti, ari iñaanatairi Pawa yoka Kamantan-tzinkari Jeremías. Tzimaki 18 osarintsi ipinkatharitzi irirori Nabucodonosor.

² Tima ishonkakaro Aapatyaawini iwayiriti-payi pinkathari Kompi-jaari-satzi, yasitakoi-takiri irirori Kamantan-tzinkari Jeremías ikaankiirin-tsitiki pinkathari-tatsiri iipatsitiki Judá-iti.

³ Tima iriitaki Sedequías pinkathari-tatsiri iipatsiti Judá-iti asitako-takaan-takiriri, ikantziri: “¿Paitama pikamantantari awiroka pikantzi: ‘Iroka ikantzi Pawa: Nosinitakiro iroka nampitsi imaimani-waitiro iwinkathariti Kompi-jaari-satzi, aritaki inkyaaki aka nampitsiki.’ ”

33

Intzimi intyarinityaari David iwawisaakontantai

¹ Ari yapiitajiro Pawa iñaanatairi Jeremías, isaiki owaankiirintsiki tsika yasitakoi-takiri, ikantairi:

¹⁴ “Apaata aritaki nontyaantajimi kamiithari ñaantsi okaratzi nokasiya-kaakiriri pairani iwinkathariti Israel-iiti, aajatzi iwinkathariti Judá-iti. *

* 33:14 iwinkathariti = iwankoki

¹⁵ Apaata aritaki nonkanta-kaakyaaro intzimi incharini-tyaari David, siyaaroni oshookapirinitzi inchato kamawitain-chari. Kamiithasiri inkantajyaa impinkathari-wintantai irirori, tampatzika-siri inatyii.

¹⁶ Aripaiti yawisako-yitaji ishininkapayi Aapatyaawini-satzi ari inkanta-jyaari aajatzi maaroni Judá-iti, airo itharowawaitaji inampiki. Irootaki owaitakaan-tirini inkantaitiri: ‘Pawa tampatzika-siri-tanta-tsiri’.”

¹⁷ Ari ikantzi Pawa iñaawaitaki, ikantzi: “Aritaki intzimaji icharini David irasi iwiro impinkathari-wintajiri ishininka Israel-iiti.”

Ashéninka Perené
Ashéninka Perené: Ashéninka Perené (New
Testament+)

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ashéninka Perené)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

4937822c-7fbb-5a7c-989d-ccf71fe482a2